AKUMULÁTOROVÁ LED INSPEKČNÍ LAMPA POD KAPOTU 1 200 LM

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



SVĚTELNÝ TOK	ROZPĚTÍ DRŽÁKU	AKUMULÁTOR	OCHRANA LAKU
1 200 lm (120 SMD LED)	120 až 195 cm (teleskop)	Li-Ion 3,7 V / 4 000 mAh	Pogumované 360° háky

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI A PŘEDNOSTI LED LAMPY POD KAPOTU 1 200 LM

- Špičková profesionální inspekční lampa vyvinutá speciálně pro mechaniky pro perfektní a beze stínu osvětlení celého motorového prostoru.
- Odpružený teleskopický držák z lehkého hliníku s rozsahem 1,2 až 1,95 m pasuje na kapoty osobních aut, SUV i lehkých dodávek.
- Pogumované otočné háky s rotací 360° bezpečně drží na hraně kapoty a zaručují 100% ochranu lakovaných dílů před poškrábáním.
- Masivní světelný výkon 1 200 lumenů zajišťuje 120 SMD LED diod s neutrálním denním bílým světlem (6 000 K) a širokým úhlem rozptylu 120°.
- Světelnou trubici lze z teleskopického držáku snadno vyjmout a použít samostatně jako ruční montážní svítilnu s vlastním hákem.
- Dva provozní režimy: plný výkon 100 % (1 200 lm, výdrž cca 2,5 h) a úsporný režim 50 % (600 lm, výdrž až 4,5 h na jedno nabití).

VÝSTRAHA PŘED POPÁLENÍM A PÁDEM LAMPY DO MOTORU:
VÝSTRAHA PŘED POPÁLENÍM A PÁDEM LAMPY: PŘED ZAVŘENÍM KAPOTY VŽDY NEJPRVE DEMONTUJTE SVĚTELNÝ DRŽÁK! NIKDY NEPOKLÁDEJTE SVĚTLO NA HORKÉ VÝFUKOVÉ POTRUBÍ ANI V BLÍZKOSTI ROTUJÍCÍHO VENTILÁTORU CHLADIČE! K NABÍJENÍ POUŽÍVEJTE VÝHRADNĚ DODANÝ ADAPTÉR S OCHRANOU PROTI PŘEBÍJENÍ!

• Strojově přeloženo

1. TECHNICKÉ PARAMETRY AKU LAMPY KD1260

Model autoservisní lampy	Kraft&Dele KD1260
Zdroj světla	120× moderní SMD LED modul nové generace
Maximální světelný tok	1 200 lumenů (při 100 % výkonu)
Regulace výkonu (2 stupně)	100 % (1 200 lm) | 50 % (600 lm)
Teplota chromatičnosti	6 000 K (jasné studené/denní bílé světlo)
Typ akumulátoru	Integrovaný Lithium-Ion (Li-Ion) 3,7 V
Kapacita akumulátoru	4 000 mAh (14,8 Wh)
Doba nepřetržitého svitu	cca 2,5 hodiny (100 %) / cca 4,5 hodiny (50 %)
Doba plného nabíjení	cca 4 až 5 hodin
Nabíjecí konektor a napájení	USB-C (5 V DC / 2 A) + síťový adaptér 230 V
Rozpětí teleskopického držáku	1 200 mm až 1 950 mm (s vnitřní pružinou)
Hmotnost celé sestavy	cca 2,1 kg

2. POPIS KONSTRUKCE, SVĚTELNÉHO MODULU A DRŽÁKU

LED SVĚTELNÁ TRUBICE A OPTIKA

- **120× výkonný SMD LED čip:** Poskytuje jednolitý světelný tok až 1 200 lm s rovnoměrným pokrytím celého motorového prostoru.
- **Denní bílé světlo (6 000 K):** Zaručuje ostrý kontrast a věrné zobrazení barev kabeláže, úniků kapalin a těsnění.
- **Polykarbonátový difuzor:** Mléčný nárazuvzdorný kryt eliminuje ostré stíny a neoslňuje mechanika při pohledu shora.
- **Samostatné použití:** Světelnou tyč lze snadno vycvaknout z držáku a použít jako ruční inspekční svítilnu s výklopným hákem.

TELESKOPICKÝ ODPRUŽENÝ DRŽÁK KAPOTY

- **Nastavitelné rozpětí 1,2 až 1,95 m:** Pasuje na kapoty malých městských vozů, velkých SUV, dodávek i nákladních aut.
- **Vnitřní tažná pružina:** Vyvíjí stálý přítlak a zaručuje, že držák nespadne ani při vibracích motoru.
- **Pogumované otočné háky (360°):** Měkký silikonový povlak vylučuje poškrábání drahého autolaku na hraně kapoty.
- **Lehký hliníkový profil:** Minimální hmotnost nezatěžuje plynové vzpěry kapoty vozidla.

VÝHODY MODERNÍHO NABÍJENÍ PŘES ROZHRANÍ USB-C V AUTOSERVISU

Lampa KD1260 je vybavena univerzálním konektorem **USB-C (5 V / 2 A)**, což umožňuje nabíjení z běžné dílenské nabíječky telefonů, z USB portu v automobilu, z powerbanky přímo na odtahovém voze nebo z přiloženého síťového adaptéru 230 V. Už žádné hledání ztracených atypických trafo adaptérů!

1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ V MOTOROVÉM PROSTORU

PREVENCE PÁDŮ A MECHANICKÝCH KOLIZÍ

- **POZOR NA ROTUJÍCÍ ČÁSTI:** Nikdy neumisťujte svítidlo do dosahu řemenů, klínových řemenic ani ventilátoru chladiče!
- **Zákaz kontaktu s výfukem:** Těleso lampy udržujte v bezpečné vzdálenosti od rozpáleného výfukového potrubí a turba (až 700 °C).
- **DEMONTÁŽ PŘED ZAVŘENÍM KAPOTY:** Před zavřením nebo sklopením kapoty lampu vždy bezpodmínečně sejměte!
- **Pevné zaháknutí za plech:** Oba háky musí být zasunuty celou hloubkou profilu za lem kapoty.

PRAVIDLA ZACHÁZENÍ S LI-ION AKUMULÁTOREM

- **Teplotní limity nabíjení:** Baterii nabíjejte pouze při teplotě okolí od +5 °C do +40 °C; nenabíjejte v mrazu!
- **Ochrana před kapalinami:** Chraňte nabíjecí port USB-C před vniknutím motorového oleje, chladicí a brzdové kapaliny.
- **Zákaz přebíjení:** Po dokončení nabíjení (všechny kontrolky svítí zeleně) odpojte USB kabel ze zdroje.
- **Zamezení zkratu:** Do nabíjecího konektoru nezasunujte kovové kancelářské sponky ani dráty.

2. SPECIFIKACE PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ A OCHRANA

BEZPEČNOSTNÍ FAKTOR	MEZNÍ PARAMETR	POKYN PRO OCHRANU ZDRAVÍ A DÍLNY
Fotobiologická bezpečnost	Třída RG1 dle ČSN EN 62471	Nedívejte se z bezprostřední blízkosti (< 0,5 m) přímo do rozsvícených LED čipů; neoslňujte kolegy.
Stupeň krytí pouzdra	IP54 (prach a stříkající voda)	Odolné proti stříkající vodě a dílenským aerosolům. Neponořujte pod hladinu kapalin.
Odolnost vůči ropným látkám	Materiál ABS + Polykarbonát	Odolává běžnému kontaktu s motorovým olejem a benzínem. Po potřísnění povrch ihned otřete.

PODPĚRA KAPOTY: NIKDY NESPOLÉHEJTE POUZE NA UNAVENÉ PLYNOVÉ VZPĚRY!

U starších vozidel bývají plynové vzpěry kapoty opotřebované a v chladném počasí ztrácejí tlak. Po nasazení lampy KD1260 se hmotnost kapoty mírně zvýší. **Vždy kapotu dodatečně zajistěte mechanickou teleskopickou podpěrou nebo tyčí**, aby nedošlo k náhlému pádu těžké kapoty na hlavu pracujícího mechanika!

1. METODIKA USAZENÍ TELESKOPICKÉHO DRŽÁKU NA KAPOTU

KROK 1 AŽ 3: NASAZENÍ A ROZTAŽENÍ DRŽÁKU

1. **Otevření a zajištění kapoty:** Otevřete kapotu do maximální servisní polohy a zajistěte vzpěrou.
2. **Zaháknutí prvního háku:** Jeden pogumovaný hák nasuňte na boční lem kapoty (blízko pantu nebo středu).
3. **Roztažení teleskopu proti pružině:** Tahem za druhý konec držáku roztáhněte teleskopickou hliníkovou trubku a druhý hák bezpečně zahákněte za protilehlý lem kapoty.

KROK 4 AŽ 6: VYROVNÁNÍ A NASMĚROVÁNÍ SVĚTLA

4. **Kontrola usazení:** Ujistěte se, že oba háky pevně sedí a vnitřní pružina udržuje stálý tah držáku.
5. **Pootočení světelné trubice:** Světelnou tyč pootočte v lůžkách tak, aby 120 LED čipů mířilo přímo na blok motoru.
6. **Zapnutí spínačem:** Stiskněte zapuštěný spínač na boku tělesa a zvolte požadovanou intenzitu svitu.

2. OVLÁDÁNÍ VÝKONOVÝCH REŽIMŮ A NABÍJECÍ CYKLUS

FUNKCE PŘEPÍNAČE REŽIMŮ A INDIKACE STAVU BATERIE

Přepínání světelných režimů:

- **1. stisk:** Režim 100 % plný výkon (1 200 lm, maximální viditelnost detailů, výdrž cca 2,5 h).
- **2. stisk:** Režim 50 % úsporný (600 lm, standardní osvětlení prostoru, výdrž až 4,5 h).
- **3. stisk:** Vypnutí svítidla (OFF).

LED indikace nabíjení a kapacity:

- **Červená LED:** Probíhá aktivní nabíjení Li-Ion akumulátoru.
- **Zelená LED:** Akumulátor je plně nabit (100 %).
- **Blikání při provozu:** Varování před vybitím (zbývá cca 15 minut svícení).
- **Doba nabíjení:** Cca 4 až 5 hodin při použití 2A nabíječky.

MOŽNOST PROVOZU SE ZAPOJENÝM USB-C KABELEM (SÍŤOVÝ PROVOZ)

Pokud provádíte celodenní generální opravu motoru a potřebujete svítit nepřetržitě déle než 4,5 hodiny, **lze lampu KD1260 provozovat přímo se zapojeným nabíjecím USB-C kabelem a adaptérem 230 V**. Integrovaná elektronika paralelně napájí LED čipy a současně udržuje Li-Ion článek v nabitém stavu bez přehřívání.

1. SPECIALIZOVANÉ ZPŮSOBY NASAZENÍ V DÍLNĚ

OSVĚTLENÍ MOTOROVÉHO PROSTORU

- **Beze stínu pod kapotou:** Délka světelné trubice pokrývá celou šířku motoru; osvítí rozvody, alternátor, vstřikovače i turbo naráz.
- **Volné obě ruce:** Mechanik se nemusí starat o držení baterky v zubech ani o posouvání malých magnetických lampiček.
- **Kontrola netěsností:** Vysoké CRI a denní bílé světlo odhalí i nepatrné kapky motorového oleje či růžové chladicí kapaliny.

OSVĚTLENÍ INTERIÉRU A ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

- **Uchycení mezi rámy dveří:** Teleskopický držák lze rozepřít mezi sloupky karoserie pro dokonalé nasvícení pedálů a palubní desky.
- **Práce v kufru auta:** Uchycení pod víko zavazadlového prostoru pro montáž audiosystémů, tažných zařízení a kabeláže.
- **Podvozek pod zvedákem:** Pogumované háky lze zachytit za ramena dvousloupového zvedáku pro nasvícení spodku auta.

2. SAMOSTATNÉ VYUŽITÍ JAKO RUČNÍ DÍLENSKÁ TYČ

RYCHLÉ VYJMUTÍ SVĚTELNÉ TRUBICE Z TELESKOPICKÉHO RÁMU

Postup vycvaknutí:

- Stiskněte pojistné plastové spony na obou koncích držáku.
- Světelnou tyč vytáhněte z lůžek směrem k sobě.
- Získáte lehkou ruční svítilnu s vlastním akumulátorem o hmotnosti pouhých cca 800 g.

Výklopný závěsný hák:

- Na konci světelné trubice je integrován otočný plastový háček.
- Lampu lze zavěsit za oko zámku kapoty, potrubí klimatizace nebo za rameno tlumiče v podběhu kola.

OCHRANA AUTOLAKU: CERTIFIKOVANÝ MĚKČENÝ POVRCH HÁKŮ

Mnoho levných lamp má kovové háky pouze s tenkou smršťovací bužírkou, která se po několika použitích prořízne a poškrábe lak na blatnících zákazníkova vozu. Háky Kraft&Dele KD1260 jsou opatřeny **masivní vrstvou měkkého syntetického kaučuku tloušťky 4 mm s oblými hranami**, která garantuje nulové riziko oděru i na nejcitlivějších metalických a perleťových lacích moderních automobilů.

1. METODIKA SPRÁVNÉHO ZACHÁZENÍ S LI-ION AKUMULÁTOREM

ZÁSADY PRO ZACHOVÁNÍ MAXIMÁLNÍ KAPACITY BATERIE

- **Prevence hlubokého vybití:** Nenechávejte lampu svítit až do úplného zhasnutí; dobijte ji ihned po zpozorování poklesu jasu.
- **Skladování při odstavení:** Pokud svítidlo nepoužíváte delší dobu, nabijte jej na cca 60–70 % a skladujte při 15–20 °C.
- **Pravidelné dobití jednou za 3 měsíce:** Zabráníte tím samovolnému vybití Li-Ion článků pod kritickou hranici 2,5 V.
- **Zákaz nabíjení v horku:** Nenabíjejte lampu položenou na přímém slunci za oknem dílny ani na teplém víku motoru.

ČIŠTĚNÍ DIFUZORU A TELESKOPICKÉHO RÁMU

- **Čištění krycí trubice:** Polykarbonátový difuzor otírejte měkkým hadříkem navlhčeným ve vodě se saponátem; nepoužívejte nitroředidla ani aceton!
- **Čistota pogumovaných háků:** Zkontrolujte, zda na gumě háků neulpěl kovový prach nebo špony, které by mohly poškrábat lak.
- **Údržba vnitřní pružiny teleskopu:** Výsuvnou hliníkovou trubku udržujte čistou a lehce otřenou suchým silikonovým olejem.
- **Ochranná krytka USB-C:** Gumovou záslepku nabíjecího portu udržujte vždy pevně zavřenou proti vniknutí dílenského prachu.

2. PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVY

SKLADOVÁNÍ V AUTOSERVISU

- **Zavěšení na zeď:** Složený držák s lampou zavěste za háky na vyhrazené nástěnné držáky v čisté části dílny.
- **Suché prostředí:** Skladujte v suchu při teplotě 10 °C až 30 °C mimo dosah kyselin z autobaterií.
- **Ochrana před nárazy:** Ukládejte tak, aby na plastovou trubici nespadlo těžké nářadí ze stolu.

PŘEPRAVA V SERVISNÍM VOZIDLE

- **Zasunutý teleskop:** Před transportem zasuňte teleskopické trubky do nejkratší polohy (1,2 m).
- **Zajištění v regálu:** Upevněte držák gumovým upínačem k boku regálu asistenčního vozu.
- **Kabel v balení:** Nabíjecí USB-C kabel mějte uložený v pouzdře u lampy.

INTEGROVANÁ ELEKTRONICKÁ OCHRANA PROTI PŘEBITÍ A PŘEHŘÁTÍ (BMS)

Vnitřní řídicí jednotka baterie (BMS) neustále monitoruje nabíjecí proud a napětí jednotlivých článků. V případě dosažení plného nabití automaticky odpojí nabíjecí obvod a přejde do udržovacího režimu. Při provozu v extrémním teple (nad 55 °C) BMS dočasně omezí světelný výkon pro ochranu polovodičových čipů a prodloužení životnosti celé lampy.

1. TABULKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ

ZJIŠTĚNÁ PORUCHA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Lampa se po stisku spínače nerozsvítí	Zcela vybitý akumulátor, aktivovaná podpěťová ochrana BMS nebo závada spínače.	Připojte nabíječku USB-C a nechte lampu alespoň 30 minut nabíjet; zkontrolujte, zda svítí červená kontrolka nabíjení.
Kontrolka nabíjení po zapojení kabelu nesvítí	Vadný USB kabel, slabý napájecí adaptér (< 1 A), znečištěný USB-C port nebo vadná zásuvka.	Vyzkoušejte jiný kvalitní USB-C kabel a síťový adaptér 5 V / 2 A; vyfoukejte konektor stlačeným vzduchem.
Lampa svítí jen krátce (např. 15–20 minut)	Nedobytý akumulátor, opotřebované články po mnoha cyklech nebo nabíjení v hlubokém mrazu.	Plně nabijte baterii v teplé místnosti po dobu 5 hodin; zkontrolujte zelenou kontrolku; v případě starých článků kontaktujte servis.
Teleskopický držák klouže z kapoty a padá	Opotřebovaná nebo mastná guma na hácích, unavená vnitřní pružina nebo mělký okraj kapoty.	Odmastěte pryžové háky technickým lihem; zkontrolujte tah pružiny; háky zasuňte celou hloubkou za lem kapoty.
Některé LED diody v řadě nesvítí nebo blikají	Poškození plošného spoje po pádu lampy na tvrdou betonovou podlahu.	Zabraňte mechanickým pádům svítidla; svěřte opravu plošného spoje autorizovanému servisu Kraft&Dele.

2. DESATERO PRO PROFESIONÁLNÍ PÉČI O PODKAPOTOVOU LAMPU

ZÁSADY ZACHÁZENÍ NA DÍLNĚ

- **1. Vždy sundat před zavřením:** Nikdy nezavírat kapotu s nasazenou lampou!
- **2. Čistota háků:** Před nasazením zkontrolovat, zda na háku není kovový prach.
- **3. Mimo výfuk:** Chránit plastové těleso před žárem výfukových svodů.

AKUMULÁTOROVÁ KULTURA

- **4. Kvalitní 2A nabíječka:** Používat výhradně certifikované zdroje 5 V.
- **5. Zavřená krytka:** Udržovat USB-C port v suchu pod pryžovou zátkou.
- **6. Nabíjení v teple:** Nikdy nenabíjet zmrzlou baterii pod bodem mrazu.

ZÁVĚREČNÉ DOPORUČENÍ PRO AUTOSERVISY A AUTOKLEMPÍŘE

Akumulátorová LED lampa pod kapotu Kraft&Dele KD1260 představuje absolutní špičku v ergonomii osvětlení motorového prostoru. Kombinace brutálního výkonu 1 200 lm, svobody akumulátorového provozu bez pletoucích se kabelů a 100% šetrnosti k autolaku z ní dělá nepostradatelného pomocníka každého moderního automechanika.

1. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce do EU: Foreintrade S.A.
Sídlo společnosti: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
IČ / KRS: 0000382902 • **DIČ / NIP:** PL1231245869
Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:
Výrobek: Profesionální akumulátorová a síťová LED montážní inspekční lampa pod kapotu motoru Kraft&Dele KD1260 (extrémní světelný tok až 1 200 lumenů, 120 vysoce výkonných SMD LED čipů, teleskopický nastavitelný odpružený hliníkový držák s roztečí 120 až 195 cm, měkké pogumované otočné háky chránící autolak před poškrábáním, vestavěný Li-Ion akumulátor 3,7 V / 4 000 mAh s výdrží až 4,5 hodiny, 2 úrovně jasu 100 % a 50 %, možnost vyjmutí světelné trubice ze stativu, nabíjení přes moderní port USB-C + síťový adaptér 230 V)
Modelové označení: KD1260
Rok výroby / Certifikace: 2026

2. APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE A HARMONIZOVANÉ NORMY

Aplikované směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice 2014/35/EU o harmonizaci zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí (LVD)
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek (RoHS)
- Směrnice 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)

Harmonizované technické normy (ČSN / EN / ISO):

- ČSN EN 60598-1 (Svítidla - Všeobecné požadavky a zkoušky)
- ČSN EN 60598-2-4 (Svítidla - Přemístitelná svítidla pro všeobecné použití)
- ČSN EN IEC 55015 (Meze a metody měření rádiového rušení svítidel)
- ČSN EN 61547 (Zařízení pro všeobecné osvětlovací účely - EMC odolnost)
- ČSN EN 62471 (Fotobiologická bezpečnost světelných zdrojů a svítidel)

Výrobek byl podroben posouzení shody v souladu s příslušnými moduly a splňuje veškeré základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví. Technická dokumentace je uložena v sídle společnosti Foreintrade S.A.

V Tarczynu dne 15. ledna 2026
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu Foreintrade S.A.

3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ SERVIS V ČR

Společnost **Nejedlý s.r.o.**, se sídlem v České republice, provozovatel autorizovaného internetového a velkoobchodního prodeje **www.nasenaradi.cz**, poskytuje na výrobek značky Kraft&Dele záruku:

- **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb.
- **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty a právnické osoby (nákup na IČO).

Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady vzniklé prokazatelnou chybou výroby. Záruka se nevztahuje na opotřebení způsobené běžným provozem, neodborným zásahem, přetěžováním, zanedbáním údržby nebo poškozením způsobeným cizími tělesy či havárií. Záruční a pozáruční servis zajišťuje servisní středisko dovozce.

4. INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ A OBALŮ

Elektrozařízení a Li-Ion akumulátory nesmí být likvidovány v běžném komunálním odpadu (zákon č. 541/2020 Sb. o odpadech). Lampa musí být odevzdána na oficiální místo zpětného odběru elektrozařízení (kód 20 01 36 – elektroodpad). Vyjímatelná baterie patří do sběrného boxu pro baterie a akumulátory (kód 16 06 05).

5. ZÁZNAMNÍK ODBORNÝCH KONTROL, REVIZÍ A SERVISNÍCH ÚKONŮ

DATUM	DRUH ÚKONU / REVIZE	PROVEDENÉ ÚKONY, KONTROLA DÍLŮ	RAZÍTKO A PODPIS
15. 01. 2026	Výstupní kontrola výrobce (QC)	Kontrola kompletnosti, rozměrů, jakosti a balení výrobku	Foreintrade S.A. QC Dept.